THE UNIVERSITY OF ADELAIDE SCHOOL OF ELECTRICAL & ELECTRONIC ENGINEERING ADELAIDE, SOUTH AUSTRALIA, 5000

# **Cracking the Voynich manuscript code**

Student name: Yaxin Hu

Student ID: a1672395

## **ELEC ENG MASTER PROJECT NO. 141**

## **B.E. in Electrical and Electronic Engineering**

Date submitted: 21/Oct/2016

Supervisor: Prof. Derek Abbott and Dr. Brain Ng.

## Acknowledgments

The author acknowledges the invaluable assistance and guidance from Prof. Derek Abbott and Dr. Bring Ng throughout the duration of the project.

## **Executive summary**

The aim of this project is to crack the Voynich manuscript which is an unknown hand-written book. This book is considered to be an unknown language, cipher code or hoax. Thesis proposal is aimed to provide methods in determining possible features of the Voynich manuscript. All the methods are related to data mining, computer coding and statistical methods. There will be specific explanation of the methods that will be carried out in the whole project. Furthermore, this document provides the management of this project. In the final part, some possible hypotheses were given according to the whole searching so that it will provide breakpoint in cracking the Voynich manuscript.

## Contents

Ack	knowled	dgments	2
Exe	ecutive	summary	3
1.	Introd	uction	6
	1.1	Project Background	6
	1.2	Aim	6
	1.3	Significance and Motivation	7
	1.4	Technical Background and Challenges	7
	1.5	Knowledge Gaps	8
2.		rements	
3.	Relate	ed work	.10
4.	Propo	sed Methods	.11
	4.1	Characterisation of the Voynich manuscript	.11
	4.2	Text investigation: Digits	.11
	4.3	Illustration investigation	.12
		Marginal symbol investigation	
5.		inary Outcomes and Further steps	
6.		e Sections	
	6.1	Letter Frequency	.15
	6.2	Word Frequency	.19
	6.3	Statistical Comparison of Letters and Words	.21
7.		ic Pattern Words	
	7.1 V	II pattern words	.24
		III pattern words	
	7.3 C	omparing with languages with triple letter words	.26
8. I		ion investigation	
	8.1 S	earching initial numbers and possible numerical words inside	
		e es	.28
	8.2 M	apping all initial numbers and numerical words	.28
9.		nal symbol investigation	
10.	-	ect Management	
	10.1	Time Management	
	10.2	Risk Management	
	10.3	Task Allocation	
	10.4	Budget	.38
	10.5	Management Strategy	
11.	Con	clusion	
12.		erence	
App	pendix.		.44
• •		ndix 1. Takahashi transcription	
		ndix 2. Excel of Letter Frequency in Section 6.1	
		ndix 3. Excel of Word Frequency in Section 6.2	
		ndix 4. Statistical Comparison for Section 6.4	

Appendix 5. Thesis Plan	50
Appendix 6. Mapping list for letters and numbers	50
Appendix 7. Mapping list for most frequency letters and numbers	58

## 1. Introduction

## **1.1 Project Background**

The Voynich the manuscript was created in the first half of the fifteenth century (probably between 1404 and 1438)<sup>[1]</sup>. No one today knows what it says or who wrote it. The book is in a strange alphabet. At 1912, a book collector named Wilfried Voynich found it in an Italian Jesuit college<sup>[1]</sup>.

Since this book cannot be read, it is divided into six different sections by illustrations with different styles and images:

## a) Herbal:

There are one or more plants on each page, which is a format of European herbals <sup>[2]</sup>.

## b) Astronomical

There are circular diagrams such as suns, moons, and stars which suggest this part as something about astronomy or astrology <sup>[2]</sup>.

## c) Biological

Mostly naked women show that this part should be biological section <sup>[2]</sup>.

## d) Cosmological

Circular diagrams of obscure nature make this section as cosmological section <sup>[2]</sup>.

## e) Pharmaceutical

Drawings of isolated plants parts and objects resembling apothecary jars show that this section should be something about pharmaceutical <sup>[2]</sup>.

## f) Recipes

This part are full pages of text in short paragraphs <sup>[2]</sup>.

## 1.2 Aim

The aim of this project is to search the text and determine whether there are any possible features that can be used to decode the Voynich manuscript using statistical methods. The investigation of languages and linguistics is required to be processed with the unknown text. Furthermore, crack initial digits of the Voynich manuscript and determine the possible letters which may stand for digits. But, it is not necessary to fully decode the Voynich manuscript since it is not possible to be done in a one-year project.

## **1.3 Significance and Motivation**

With statistical methods, trying to carry out a project that is used to investigate the language and linguistics of an unknown book is an attempt that may beyond excellent. Trying to find any features of relationships and patterns of the Voynich manuscript could be used to decode the unknown text with unknown languages. It may contribute significant progress in attempting decode a part of the book. The outcomes can be used to further linguistic or language decryption, such as information decoding, search engines and data mining. They can also be used in specific applications such as Google, Turn-it-in, Google translate, Yahoo, and Grammarly.

## 1.4 Technical Background and Challenges

Data mining as an important part in this project, is the foundation of analysing the Voynich manuscript. It is an interdisciplinary subfield of computer science that is used to process the discovering patterns in large data sets involving methods such as artificial intelligence, machine learning, statistics and database systems <sup>[3]</sup>. In this project, data mining should be used to test and analyse the specific linguistic and language features.

As the Voynich manuscript has been transcript into an English alphabet version with several methods such as the European Voynich Alphabet (EVA). There is an example of a part of text of the Voynich manuscript and EVA in appendix 1. Since it is an unknown hand-written book for more than five centuries, there is no useful material that can be used to determine the symbols of the manuscript.

The way that can be used to determine word allocation is the spacing between different sets of symbols. Also, it is believed that this manuscript has several pages missing. Also, there is strong evidence that many of the book's bifolios were reordered at various points in its history, and that the page order may be different from what it is today <sup>[4]</sup>.

Due to the pre-study, no useful technique can be used to translate or determine the manuscript <sup>[5]</sup>. Therefore, what we can use is basic linguistics and languages.

## 1.5 Knowledge Gaps

This project is a decoding project; therefore, it will require a lot of software work with variety of statistical methods to achieve the aim. None of us have mastery so much kinds of particular knowledges in different subjects. Therefore, each of us will be required to develop software programming skill and statistics skill. Besides, since we have no evidence that any kind of skill can be used to solve this project, several different kinds of skill will be needed in processing the Voynich manuscript.

## 2. Requirements

Although it is not necessary to fully decode the Voynich manuscript, this project should present several outcomes:

- a) A clear investigation of language and linguistics of the Voynich manuscript
- b) Any possible results within the attempts.
- c) Any hypotheses within the results.
- d) Any decoded text if possible.

## 3. Related work

The Voynich manuscript has been investigated for almost a century by a large number of professors and specialists. They have contributed several possible hypotheses that can be used in this project through their analysis.

Stephen Bax (2014) states that the Voynich manuscript is not a hoax, and it is probably an explanatory treatise which appears to act as a type of manual for interpreting and transmitting information across cultures <sup>[6]</sup>. If it is possible, it may lead to a new direction of analysing the Voynich manuscript.

Another work that may contribute possible impact is Gbariel Landin (2001)'s "Evidence of Linguistic Structure in the Voynich Manuscript Using Spectral Analysis". He used statistical method to characterise the Voynich manuscript with natural languages. Zipf's law that he used to analyse on entropy in this book shows that there may exist some linguistic form in Voynich manuscript because the long range correlation, length modal and periodic structures in the Voynich manuscript <sup>[7]</sup>.

A multiple test of the Voynich manuscript carried out by Roush (2014) shows that there may needs several kinds of attempts such as:

- a) Word length distribution
- b) Word and image association
- c) Word recurrence intervals
- d) Zipf's law
- e) N-Grams<sup>[8]</sup>

They made a brief conclusion of these attempting, however, none significant result is approached by them, which may have indicated that further attempting should be taken.

Another statistical investigation token by Costa (2013) on the Voynich manuscript in related to vocabulary statistics shows that the Voynich manuscript is similar to natural languages <sup>[9]</sup>.

## 4. Proposed Methods

#### 4.1 Characterisation of the Voynich manuscript

Mainly, there are several task in characterisation of the manuscript.

- a) Total words in the whole manuscript
- b) Total characters in the whole manuscript
- c) Unique words
- d) Unique character
- e) Frequency of words
- f) Frequency of character
- g) Character that only appear at the start or the end of words

Compare these statistical results with known languages may contribute significant progress in determining the features of the Voynich manuscript.

#### 4.2 Text investigation: Digits

Digits investigation will be our first breakpoint in decoding the Voynich manuscript. This part will be taken following by several steps.

- a) Find patterns in known language digits such as Roman digits and Greek digits.
- b) Trying to search any words in the Voynich manuscript that may related to any patterns in known language digits and locate all of them.
- c) Translate all the possible words and check whether these words conform to the images that may nearby the words.
- d) Use statistical methods analyse any possible digital patterns that may conform to the Voynich manuscript.
- e) Decode all the digits if step d is success.

Digital investigation may contribute significant influence in the whole investigation. If not, the follow investigation will become more important.

## 4.3 Illustration investigation

Illustrations investigations is associated to the digitals investigation. It will follow several steps:

- a) Locate all the images that contains one thing that appears more than once in an image.
- b) Number the time that things appears in each image.
- c) Trying to search words nearby the image that may conform any digital patterns in known language digits.
- d) Decode all the digits if step c is success.

Illustration investigation is a different way that used to investigate digits. The difference is that there may contains different kinds of encryption in the Voynich manuscript if it is encrypted, therefore, it is a way to ensure that digital investigation can solute this possibility.

4.4 Marginal symbol investigation

Marginal symbol investigation is a method that is used to investigate the last section of the Voynich manuscript. In the recipes section, there are many solid stars or hollow stars in front of each paragraph. This method will to goes in the following steps:

- a) Locate all the stars in recipes section.
- b) Count the number of solid stars and hollow stars separately.
- c) Search the texts nearby all the stars that may contain any possible numbers.
- d) Compare all the recipes sections and try to find any pattern for any possible numbers.

Marginal symbol investigation is a way that if both digital investigation and Illustration investigation cannot get significant result. It may provide another breakpoint in the whole digital analysis.

#### 5. Preliminary Outcomes and Further steps

Until now, there are several outcomes have been concluded.

- a. By comparing the letter frequency of the Voynich manuscript and English, Latin, French, German, Greek and Spanish, there may exist relationships between the Voynich manuscript and anyone of these languages. However, there is no strong evidence shows that there is a relationship between them. Greek is the most possible language the Voynich manuscript used.
- b. By comparing the word frequency of the Voynich manuscript and English, there may exist relationship between them, however, there is no strong evidence shows that there is any relationship between them.
- c. By locating all possible VII words and VIII words, e, I and o can be considered as possible numerical characters.
- d. By comparing the percentage of unique words/total words, word length and the percentage of words appear more than once /total unique words of the Voynich manuscript and three English books, French books or German books, there may exist relationships between them. However, there is no strong evidence shows that there is a relationship between them. German is the most possible language the Voynich manuscript used.

There are several steps will be held on for the next half year:

- a. Continue find all possible numerical words in Roman numerals from I to XX, and several obvious pattern numerals such as XX, XXX, C, CC and CCC. Locate all these possible numerical words in the Voynich manuscript.
- b. Compare the possible numerical words with the images around these words, try to find any possible evidence that whether there is any potential numerical words that can be used to decoded the Voynich manuscript.

c. Try other kinds of numerical languages such as Greek numerals and continue step b.

## 6. Middle Sections

## 6.1 Letter Frequency

Figure 1 shows the letter frequency in Voynich manuscript. There are 24 letters in Voynich manuscript. As the figure shows, that o, e, h, and y are the four most frequency letters, and S, z, v, x are the four least frequency letters. The blue line is the tendency of all the letters.

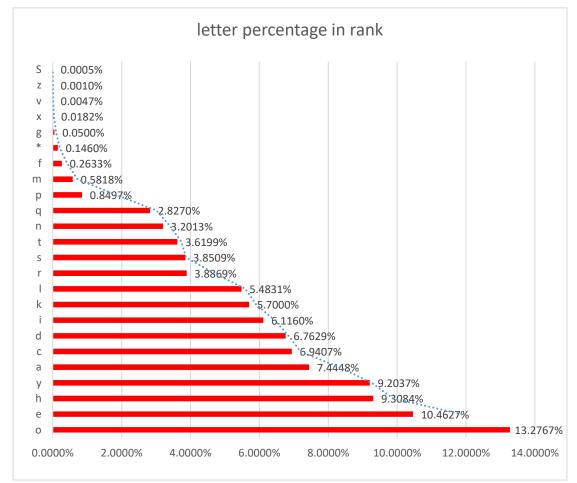


Fig 1. Frequency of the Voynich manuscript

There are six kinds of languages are used in comparing the letter frequency, those are English, Latin, French, German, Greek and Spanish.

Figure 2 shows the letter frequency of English. There are 26 words in total. The most frequency letters are e, t, a and o, and the least frequency letters are z, q, j and x.

Figure 3 shows the letter frequency of Latin. There are 23 words in total. The most frequency letters are i, e, a and u, and the least frequency letters are z, y, x and h.

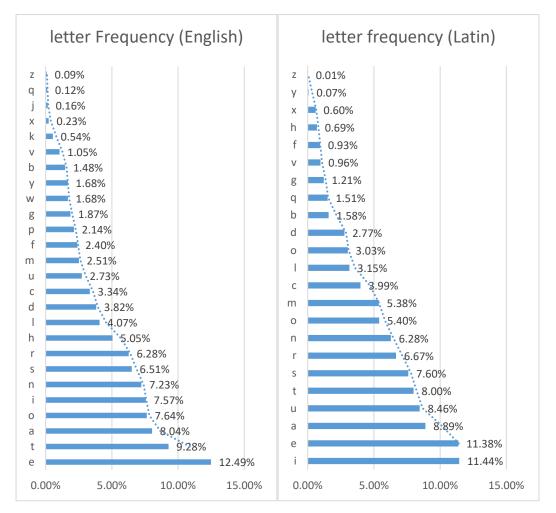


Fig 2. Letter Frequency of English <sup>[10]</sup>

Fig.3 Frequency of Latin<sup>[11]</sup>

Figure 4 shows the letter frequency of French. There are 38 words in total. The most frequency letters are e, s, a and i, and the least frequency letters are  $\ddot{i}$ ,  $\ddot{e}$ ,  $\infty$  and  $\hat{0}$ .

Figure 5 shows the letter frequency of German. There are 30 words in total. The most frequency letters are e, n, s and r, and the least frequency letters are q, x, y and j.

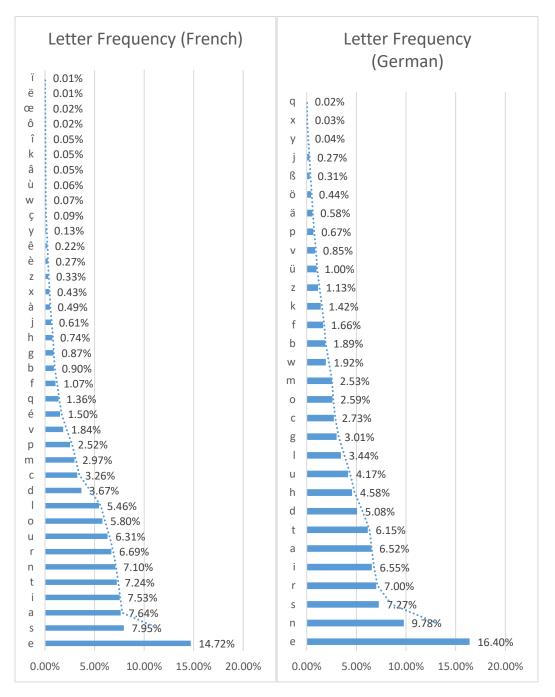


Fig 4. Letter Frequency of French <sup>[12]</sup>

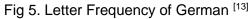


Figure 6 shows the letter frequency of Greek. There are 24 words in total. The most frequency letters are A, E, O and I, and the least frequency letters are  $\Psi$ , Z,  $\Xi$  and B.

Figure 7 shows the letter frequency of Spanish. There are 33 words in total. The most frequency letters are e, a, o and s, and the least frequency letters are k, ü, w and ú.

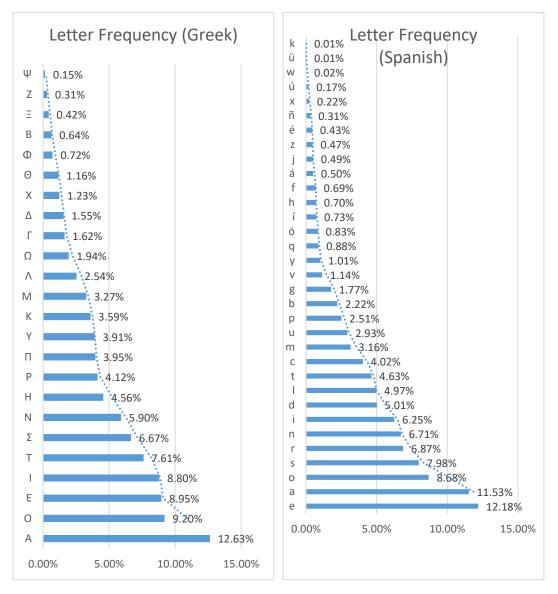


Fig 6. Letter Frequency of Greek <sup>[14]</sup> Fig 7. Letter Frequency of Spanish <sup>[15]</sup> With the Matlab, correlations between the tendency of letter frequency of the Voynich manuscript and English, Latin, French, German, Greek and Spanish. The correlation between the Voynich manuscript and English is 98.04%. The correlation between the Voynich manuscript and Latin is 98.66%. The

correlation between the Voynich manuscript and French is 94.55%. The correlation between the Voynich manuscript and German is 94.81%. The correlation between the Voynich manuscript and Greek is 98.34%. The correlation between the Voynich manuscript and Spanish is 96.09%.

Comparing the Voynich manuscript with English, Latin, French, German, Greek and Spanish, the letter number of these languages shows that the most possible language is Greek, because they both have 24 letters. Furthermore, the letter frequency is also similar for the Voynich manuscript and Greek. In addition, the correlation between the Voynich manuscript and Greek is high. Therefore, Greek can be considered as a possible language that the Voynich manuscript used. However, this is not a strong evidence that can prove the Voynich manuscript is written in Greek. In conclusion, there is no specific evidence can prove that Voynich manuscript is one of these six kind of language, Greek is one of the possible language that the Voynich manuscript used.

#### 6.2 Word Frequency

Figure 8 shows the word frequency in the Voynich manuscript. There are 37104 words in the whole manuscript, and the total unique words are 8486. Furthermore, there are 2472 words that appears more than once, and 6014 words appears only once. 515 words appears more than 10 times and these words counts 65.66% of the total words in the Voynich manuscript.

19

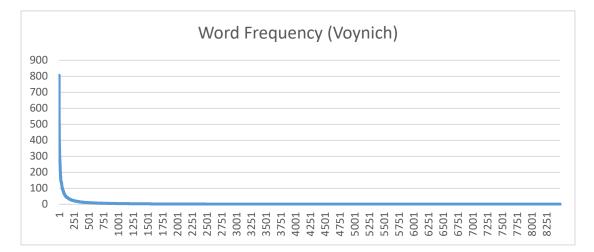
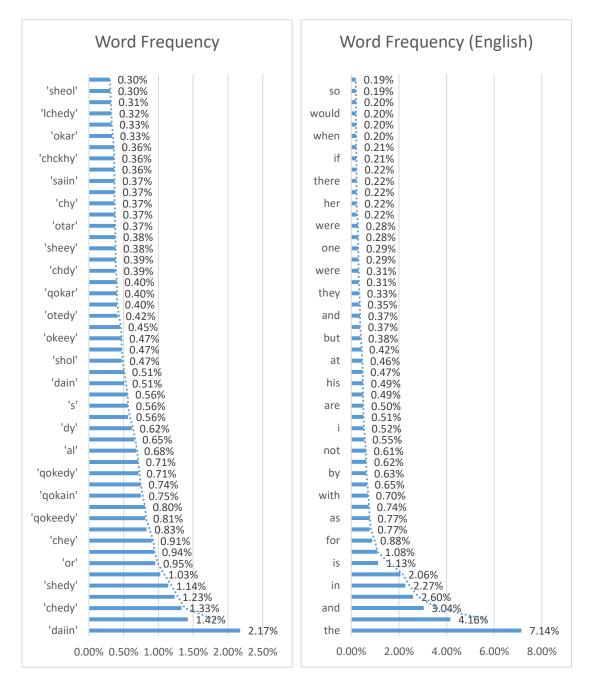


Fig 8. Word frequency in the Voynich manuscript

In figure 9, 50 most frequency words are token to make a comparison with English.

Comparing word frequency in the Voynich manuscript and in English, the correlation between the tendencies of both curve is 93.65%, which shows that there may exist relationship between the Voynich manuscript and English. In conclusion, there is no strong evidence shows that there is any relationship between the Voynich manuscript and English.







#### 6.3 Statistical Comparison of Letters and Words

This section gives a brief statistical comparison between the Voynich manuscript and three book in English, French and German. Among these languages, the percentage of unique words/total words, word length and the percentage of words appear more than once /total unique words were compared.

Figure 11 shows the percentage of unique words/total words. There is significant difference between the Voynich manuscript and English books (47.9%) or French books (27.7%). However, there is no significant difference between the Voynich manuscript and German (13.6%).

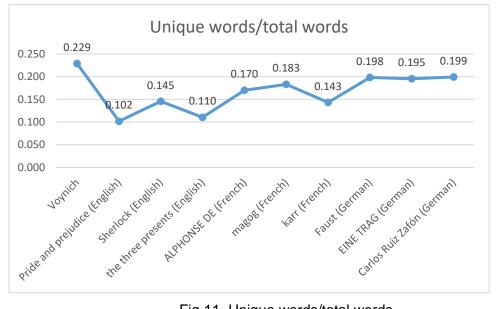


Fig 11. Unique words/total words

Figure 12 shows the word length the Voynich, English, French and German. There is small difference for the word length between the Voynich manuscript and English (6.7%) or French (6.0%). Furthermore, there is no significant difference for the word length between the Voynich manuscript and German (0.1%).

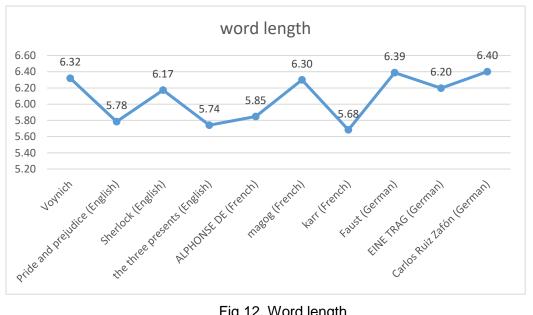


Fig 12. Word length

Figure 13 shows the percentage of words appear more than once /total unique words were compared. There is large difference between the Voynich manuscript and English (41.0%) or French (38.9%) or German (22.8%). However, the difference between the Voynich manuscript and German books is the smallest difference among these differences.

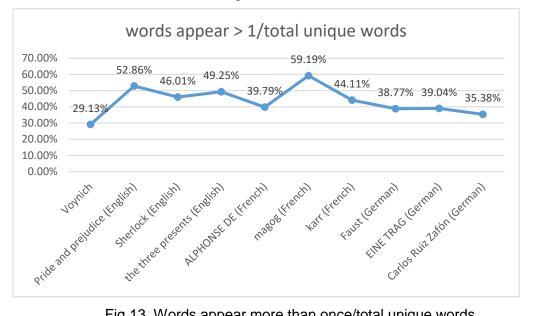


Fig 13. Words appear more than once/total unique words

Among these statistical comparisons, German can be considered as a possible language that the Voynich manuscript used.

#### 7. Specific Pattern Words

#### 7.1 VII pattern words

This section shows gives a brief analysis of current results of the specific pattern words. The first numeral language is Roman numerals. In Roman numeral, VII stands for 7 and VIII stands for 8. These two numerals have obvious patterns that are easy to search in the Voynich manuscript.

Words follow VII pattern and VIII pattern have been found, and next step will continue finding all possible numerical words in Roman numerals from I to XX, and several obvious pattern numerals such as XX, XXX, C, CC and CCC.

ii	dee	kee	lee	oee	oii	qee	qoo	ree	see	tee	yee
534	1087	203	26847	949	101	14777	725	13401	555	1234	5
1158	1138	204	29041	994	1837	15515	1054	31974	5212	2886	28
1459	2242	745	31389	1015	2183	15653	4176		10905	3327	118
1583	3163	810	31760	1064	3198	15995	4264		10983	3969	
2145	3818	1090		1132	3495	15996	5460		11561	4270	
2170	3929	1166		1812	3529	16394	7334		11744	6855	
2243	3937	2431		1984	5777	19498	9135		13298	7967	
2465	4172	2551		2241	9108	21304	11560		23093	10843	
2979	4408	3058		3036	10942	29882	13100		25972	11708	
3889	4597	3146		3137	11091	30017	14725		26713	11859	
4218	9336	4011		3565	11343	31171	14940			12878	
4240	10908	4040		3604	13215	31476	21881			12899	
4526	10975	4386		3616	13262	31880	22243			13280	
4534	15292	4390		3704	13665	32402	22770			13376	
4564	15313	4399		4715	14489	33196	23232			15383	
4623	16286	4434		8306	14694	33217	23583			15512	
4667	18941	4459		9127	15520	33412	25348			15803	
4691	21329	4523		10110	15775	34419	25663			15935	
4705	23172	4552		11165	16078		25772			16739	
4717	23964	4599		11275	16794		25849			16844	
4920	25239	4642		11373	17392		25944			17319	
4924	25745	4682		11441	17417		25970			17343	
4928	26151	5008		12163	17539		26284			17475	
4945	28473	5038		13245	18785		26347			19179	
4947	29896	5224		13291	18826		26361			20302	
4958	31523	5246		13448	18834		26637			20356	
5015	34861	5786		13508	23251		35440			20481	
5019		5804		13509	23634		35556			22366	
5026		6170		13520	24759		35782			22420	
5069		6385		13557	24994		36091			23886	

Fig 14. All locations of VII pattern words

Figure 14 shows part of Vii pattern words. All the numbers below the words are locations of these words, such as 534 means that 534<sup>th</sup> word in the Voynich manuscript contains aii. Since a large number of locations of several words

were found, this figure could not show all the locations. From the locations, there are 562 aii, 201 kee, 77 oee, 72 tee, 51 oii, 30 qoo, 27 dee, 18 qee, 10 see, 4 lee, 3 yee and 2 ree were found. All along with the result, it is obviously that \*ii, \*ee and \*oo are three patterns that may be numerical words for VII.

## 7.2 VIII pattern words

Figure 15 shows part of Viii pattern words. From the locations, there are 44 aiii, 25 oeee, 22 keee, 72 tee, 11 oiii, 7 deee, 6 qeee, 5 teee, 3 seee, 2 leee, 2 reee and 1 yeee were found. All along with the result, it is obviously that \*iii and \*eee are two patterns that may be numerical words for VIII.

aiii	deee	keee	leee	oeee	oiii	qeee	reee	seee	teee	yeee
5137	1087	3146	26847	1064	9108	14777	13401	555	3969	568
5795	1138	5804	31760	1812	15520	19498	31974	11561	12899	
6266	2242	6170		1984	15775	29882		25972	32933	
15471	4408	6625		2241	16794	31171			33658	
16034	10975	7130		3137	17417	31476			35650	
16785	18941	7985		3565	18834	34419				
17706	28473	17468		3616	23251					
19970		18993		3704	28329					
21518		19013		4715	28698					
21591		22443		8306	34001					
21605		23923		9127	36436					
21616		23965		11275						
21778		28217		11441						
21884		30737		13245						
22007		30757		13291						
22030		32374		13625						
22032		32418		18465						
22400		33670		21269						
23963		33973		22163						
25099		34870		25085						
26180		35895		26113						
27114		36929		28856						
28102				31346						
28302				33468						
28466				33490						
28710										
28746										
28835										
29267										
29554										

#### Fig 15. All locations of VIII pattern words

All along with the result, it is obviously that \*ii (\*iii) and \*ee (\*eee) are two patterns that may be numerical words for VIII.

Comparing all possible VII words and VIII words, e, I and o can be considered as possible numerical characters.

## 7.3 Comparing with languages with triple letter words

Compare with triple letters in other languages, such as English, there is a list of triple letter words in English:

Word	Part of speech	Letters
SSS	noun (onomatopoeia)	3
zzz	noun (onomatopoeia)	3
ZZZS	noun	4
ohmmm	noun (onomatopoeia)	5
Aaaaba	proper noun	6
illlit	adjective	6
gilless	adjective	8
wallless	adjective	8
bulllike	adjective, adverb	8
hilllike	adjective	8
Aaadonta	proper noun	8
willess	adjective	8
shellless	adjective	9
skillless	adjective	9
skulllike	adjective	9
Amerikkka	proper noun	9
Amerikkkan	proper noun	10
goddessship	noun	11
hostessship	noun	11
willlessness	noun	12
headmistressship	noun	16

Fig 16. Triple letter words in English

There are a lot of triple 'l' and triple 's' appears inside of the words in English. Furthermore, comparing with the results got form the VIII pattern words before, as 'i' and 'e' appears most as triple letters in the Voynich manuscript and 'l' and 's' appears most as triple letters in English, there may exist some relationship among 'i', 'e' in the Voynich manuscript and 'l' 's' in English.

Furthermore, there is also some triple letter words in other language, such as German and Russian.

German:

- Schneeeule
- Teeei

There is triple 'e' appears inside of the words in German.

## Russian:

- Длинношеее
- Короткошеее
- змееед
- доооновский
- зоообъединение

There is triple 'o' appears inside of the words in Russian, and triple 'e' appears at the end of the words in Russian.

As we talked before, there is the highest possible relationship between the Voynich manuscript and German, and 'e' as a letter that appears three times in German, there is possible relationship between 'i', 'e' in the Voynich manuscript and 'e' in German, which need further searching if there can be found any breakpoint in the text investigation.

## 8. Illustration investigation

## 8.1 Searching initial numbers and possible numerical words inside

#### images

The first part of this section is to find all initial numbers inside the images of the whole Voynich manuscript. There is a list of some part of the initial numbers below:

page	f1r	f1v	f2r	f2v	f3r	f3v	f4r	f4v	f5r	f5v	f6r	f6v	f7r	f7v
initial number	14	1	3	1	13	2	1	1	1	4	3	1	2	2
		12	5	4	27	6	3	6	4	5	4	5	4	3
		14	6				5	7	9	6	8	6	8	7
		26					13	8			16	7		18
								9				35		
								18						
								29						

Fig 17. A part of the initial numbers

In order to make a comparison and mapping between initial numbers and

the Voynich manuscript, all possible words that may stand for numbers.

page	f1r	f1v	f2r	f2v	f3r	f3v	f4r	f4v	f5r	f5v	f6r	f6v	f7r	f7v
possible words	0	ol	S	0	S	r	ol	S	S	qo	S	S	NA	ty
	S	or			ol	S		ol	or	sy	у	у		ol
	у	qo			or	or					od	OS		
	ol										ol	or		
	or										or			
											os			

There is a list of some part of the possible words below:

Fig 18. A part of the possible words

## 8.2 Mapping all initial numbers and numerical words

When we compare the initial numbers and possible words, there can be seen some potential relationship between them, such as there are a lot of 's' and '2' appear in the same page (54 pairs), 'o' and '1' for 24 pairs, 'ol' and '10' for 14 pairs. Therefore, in order to make it simple to compare, mapping between initial numbers and possible words are made to show whether there is any relationship between them. There is a list of a part of the mapping pairs below:

letter	number	frequency
m	1	5
	2	5
	3	3
	8	3
	4	2
	5	2
	9	2
	6	1
	7	1

Fig 19. Mapping pairs for letter m

letter	number	frequency
n	2	2
	4	2
	1	1
	3	1
	5	1
	6	1
	8	1
	9	1
	7	0

Fig 20. Mapping pairs for letter n

letter	number	frequency
0	1	24
	2	20
	3	16
	4	14
	5	12
	6	8
	9	8
	8	6
	7	4

word	number	frequency
ol	10	14
	13	12
	12	11

11	9
14	7
15	7
20	6
18	5
29	5
24	4
19	3
16	2
17	2
22	2
27	2
21	1
25	1
26	1
32	1
33	1
35	1
37	1
39	1
40	1
46	1

word	number	frequency
or	10	19
	12	13
	13	12
	14	6
	15	5
	19	5
	20	5
	11	4
	24	4
	29	4
	16	3
	18	3
	21	3
	17	2
	22	2
	25	1
	26	1
	27	1

32	1
33	1
37	1
40	1
46	1

## Fig 21. Mapping pairs for letter o

letter	number	frequency	
r	1	48	
	2	26	
	3	21	
	5	19	
	4	14	
	6	9	
	8	6	
	7	5	
	9	4	

Fig 22. Mapping pairs for letter r

letter	number	frequency	
S	2	54	
	1	46	
	3	41	
	5	32	
	4	26	
	6	22	
	8	19	
	9	15	
	7	10	

Fig 23. Mapping pairs for letter s

letter	number	frequency	
v	4	1	
	1	0	
	2	0	
	3	0	
	5	0	
	6	0	
	7	0	
	8	0	
	9	0	

Fig 24. Mapping pairs for letter v

letter	number	frequency	
х	4	1	
	1	0	
	2	0	
	3	0	
	5	0	
	6	0	
	7	0	
	8	0	
	9	0	

Fig 25. Mapping pairs for letter x

letter	number	frequency
У	2	36
	1	30
	3	29
	5	20
	4	15
	7	13
	8	12
	6	11
	9	7

Fig 26. Mapping pairs for letter y

In order to make it simple to find a more possible relationship among them, we choose the most frequency pairs for each pair, and made a new list,

which is shown below:

letter	number	frequency
	1	24
	2	20
0	3	16
	4	14
	5	12
	10	14
ol	13	12
	12	11
	10	19
or	12	13
	13	12
	19	11
OS	12	4
	13	4

	1	48
	2	26
r	3	21
	5	19
	4	14
	2	54
0	1	46
S	3	41
	5	32
	2	36
У	1	30
	3	29
	5	20

Fig 27. The most frequency pairs for each pair

There can be easily seen that 'o' and '1' appears together for 24 times. Furthermore, there are a lot of 'ol' and '10' (14 times), 'ol' and '13' (12 times), 'ol' and '12' (11 times), 'or' and '10' (19 times), 'or' and '12' (13 times), 'or' and '13' (12 times), 'os' and '19' (11 times) appear together. Therefore, there is a potential relationship between 'o' in the Voynich manuscript and number '1'.

Furthermore, there are 'r' and '1' for 48 times, 'r' and '2' for 26 times, 'r' and '3' for 21 times, 's' and '2' appear together for 54 times, 's' and '1' for 46 times, 's' and '3' for 41 times, 's' and '5' for 32 times, 'y' and '2' for 36 times, 'y' and '1' for 30 times, 'y' and '3' for 29 times, 'y' and '5' for 20 times. There may exist potential relationship among them, which need further investigation.

In order to make it simple to see and compare, there is a list that all the possible pairs shown below:

possible relationship		
letter in the Voynich manuscript	number	
0	1	
	10	
ol	13	
	12	

	10
or	12
	13
OS	19
r -	1
	2
S	2
	1
	3
у	2
	1
	3

Image: Second state of the se

## 9. Marginal symbol investigation

This part is done by my partner – Ruihang Feng. Here is a brief conclusion about his work.

letter	Pages (25)	The digit which letter may stand for	Pr
у	18	5	16.67%
		6	38.89%
		7	55.56%
		8	27.78%
		9	11.11%
I	13	5	38.46%
		7	53.85%
		8	30.77%
		9	15.38%
r	7	5	28.57%
S	10	6	40%
		7	30%
0	8	6	50%
		8	25%
		9	25%
ar	22	10	18.18%
		12	4.46%
		13	27.27%
		14	9.1%
		15	13.64%
		16	9.1%
		19	9.1%
al	21	10	19.05%
		13	28.57%
		14	9.52%
		15	19.05%
		16	9.52%
or	17	10	17.65%
		13	29.41%
		16	11.76%
ol	21	10	14.29%
		12	14.29%
		13	23.81%
		14	9.52%
		15	19.05%
		16	9.52%

am	12	12	16.67%
		19	16.67%
dy	6	14	33.33%
		19	33.33%
om	5	16	40%

## Fig 29. Result of illustration investigation

From the table, there can be find some possible relationship between letters in the Voynich manuscript and numbers. Here is a list of these possible relationships shown below:

- y' and '6'
- 'y' and '7'
- 'l' and '7'
- 'l' and '5'
- 's' and '6'
- 'ar' and '13'
- 'al' and '13'
- 'or' and '13'
- 'ol' and '13'
- 'dy' and '14'
- 'dy and '19'
- 'om' and '16

## **10. Project Management**

#### 10.1 Time Management

As shown in figure 16, time management is divided into five parts. Background research should be taken from week 1 to week 5 in semester 1. After that, text analysis will be taken between week6 and week 7. Then illustration investigation should begin from week 8. Following should be marginal symbol research which will begin from week 10. This task will be continually going on in semester 2.

No.	Task	Week
	Semester 1	
1	Background research	1
2	Text analysis	6
3	Illustration investigation	8
4	Marginal symbol research	10
	Semester 2	
5	Illustration investigation	3
6	Marginal symbol research	3

Figure 30. Time management

#### 10.2 **Risk Management**

As shown in figure 31, six risks have been identified. There important risk that may cause important impact also may occur in a significant probability should be mismanagement of time, lack of references and health issues. Each of them may cause significant impact to the final result.

NO.	Risk	Probability	Impact
1	Mismanagement of time	Moderate	High
2	Loss of data or files	Low	High
3	Team member's quit	Low	High
4	Lack of references	High	High
5	Health issues	Moderate	Moderate
6	Supervisor unavailable	Low	Moderate

### Figure 31. Risk management

## 10.3 Task Allocation

As shown in figure 32, the task management is associated to the time management. Except the illustration investigation will be carried out by Yaxin Hu, marginal symbol research will be carried out by Ruihang Feng, other tasks will be done by both of us.

No.	Task	Student
	Semester 1	
1	Background research	Cooperation
2	Text analysis	Cooperation
3	Illustration investigation	Yaxin Hu
4	Marginal symbol research	Ruihang Feng
	Semester 2	
5	Illustration investigation	Yaxin Hu
6	Marginal symbol research	Ruihang Feng

## Figure 32. Task allocation

## 10.4 Budget

a) 500 AUS dollars for each member.

- b) Research need to be carried out further research.
- c) All program that need to be used are available on University system.
- d) Major work is based on computer.

All the software that be used in this projects are Matlab, Visual Studio, Office and Python. Therefore, there is no expenditure.

#### 10.5 Management Strategy

Meetings will be the main way to exchange project progress between project members and supervisors. At least one meeting should be held between project members each week and a minimum of one meeting should be held between project members and supervisors each three weeks.

These meetings should involve phase progress, issues occurs, further ideas that could help processing the project and any possible results.

## 11.Conclusion

With a literature review of the Voynich manuscript, the background and proposal methods have been settled down. As discussed in section 4, digital investigation will be the main breakpoint in the whole project. All possible methods will be carried out to determine any possible features of the Voynich manuscript.

In section 6, there are four parts about the present outcomes. In section 6.1, by comparing letter frequency of the Voynich manuscript with English, Latin, French, German, Greek and Spanish, Greek is more possible to be the language the Voynich manuscript used. In section 6.2, by comparing word frequency of the Voynich manuscript with English, there may exist possible relationship between the Voynich manuscript and English. In section 6.3, by locating all possible VII words and VIII words, e, I and o can be considered as possible numerical characters.

There are three statistical comparisons between the Voynich manuscript and three book in English, French and German in section 6.4. Among these languages, the percentage of unique words/total words, word length and the percentage of words appear more than once /total unique words were compared. By these comparisons, German is a possible language that the Voynich manuscript used.

Among the second and last phases, there were illustration investigation and marginal symbol investigation done by the project group. According to the research they have done, there are several possible hypotheses concluded as shown below:

- 1. The most Possible language: German
- 2. The most Possible digits:
- 'o' and '1'
- 'ol' and '13'
- 'or' and '13'

- 3. Some other possible digits:
- 's' and '2', '6'
- 'y' and '2', '6'
- 'a' and '1'
- 'r' and '1'

## 12. Reference

[1] Schmeh, Klaus (January–February 2011). "The Voynich Manuscript: The Book Nobody Can Read". *Skeptical Inquirer.* Retrieved 2013-09-05.

[2] Shailor, Barbara A., Beinecke MS 408, Yale University, Beinecke Rare Book and Manuscript Library, General Collection of Rare Books and Manuscripts, Medieval and Renaissance Manuscripts, accessed 24 June 2013.

[3] "Data Mining Curriculum". ACM SIGKDD. 2006-04-30. Retrieved 2014-01-27.

[4] Barabe, Joseph G. (McCrone Associates) (April 1, 2009). "Materials analysis of the Voynich Manuscript". Beinecke Library.

[5] G. Landini, "Evidence of Linguistic Structure in the Voynich Manuscript Using

Spectral Analysis," Cryptologia, pp. 275-295, 2001.

[6] B. Stephen, "A proposed partial decoding of the Voynich script", www.stephenbax.net, Version 1, January 2014.

[7] G. Landini, "Evidence of Linguistic Structure in the Voynich Manuscript Using

Spectral Analysis," Cryptologia, pp. 275-295, 2001.

[8] B. Shi and P. Roush, "Semester B Final Report 2014 - Cracking the Voynich code,"

University of Adelaide, Adelaide, 2014.

[9] D. R. Amancio, E. G. Altmann, D. Rybski, O. N. Oliveira Jr. and L. d. F. Costa,

"Probing the Statistical Properties of Unknown Texts: Application to the Voynich Manuscript," PLoS ONE 8(7), vol. 8, no. 7, pp. 1-10, 2013.

[10] Mayzner. M, "English Letter Frequency Counts", Retrieved: 17 December2012, available at <u>http://norvig.com/mayzner.html</u>

[11] Stefan Trost Media, "Character Frequency: Latin (Latina)", available at <u>http://www.sttmedia.com/characterfrequency-latin</u>

42

[12] Beutelspacher, Albrecht (2005). *Kryptologie* (7<sup>th</sup> Ed.). Wiesbaden: Vieweg.p. 10. ISBN 3-8348-0014-7.

[13] Pratt, Fletcher (1942). Secret and Urgent: the Story of Codes and Ciphers. Garden City, N.Y.: Blue Ribbon Books. pp. 254–5. OCLC 795065.

[14] Stefan Trost Media, "Character Frequency: Greek", available at <u>http://www.sttmedia.com/characterfrequency-greek</u>

[15] Pratt, Fletcher (1942). Secret and Urgent: the Story of Codes and Ciphers.Garden City, N.Y.: Blue Ribbon Books. pp. 254–5. OCLC 795065.

## Appendix

Appendix 1. Takahashi transcription

An original part of the Voynich manuscript:

Parezol glas at attand 2008 2002 Ateres glor 20089
2029 effear or of than cettand dear are effear effear sad
Zoam? Zectlo or otland Zoos Atoard Ater Sarand Za
Sond offices office? Porothe effertar sand offand or othad
Pair 9 czcar Azand Ezar Frand 98aran229
Copyright G. Landini 1997.

Takahashi transcription of this part of the Voynich manuscript:

fachys ykal ar ataiin Shol Shory cThres y kor Sholdy sory cThar or y kair chtaiin Shar are cThar cThar dan syaiir Sheky or ykaiin Shod cThoary cThes daraiin sa o'oiin oteey oteor roloty cTh\*ar daiin otaiin or okan sair y chear cThaiin cPhar cFhaiin ydaraiShy

Appendix 2. Excel of Letter Frequency in Section 6.1

Here is the Excel of letter frequency for the Voynich manuscript, English, Latin,

Voynic	h	Latin		English	ı	Greek	
Letter	Frequency	Letter	Frequency	Letter	Frequency	Letter	Frequency
0	13.2766%	i	11.44%	е	12.49%	А	12.63%
е	10.4626%	е	11.38%	t	9.28%	0	9.20%
h	9.3084%	а	8.89%	а	8.04%	Е	8.95%
у	9.2037%	u	8.46%	0	7.64%	Ι	8.80%
а	7.4448%	t	8.00%	i	7.57%	Т	7.61%
с	6.9407%	s	7.60%	n	7.23%	Σ	6.67%
d	6.7629%	r	6.67%	s	6.51%	Ν	5.90%
i	6.1160%	n	6.28%	r	6.28%	Н	4.56%

Greek, French, German and Spanish.

k	5.7000%	о	5.40%	h	5.05%	Р	4.12%
Ι	5.4831%	m	5.38%	I	4.07%	П	3.95%
r	3.8869%	с	3.99%	d	3.82%	Y	3.91%
S	3.8509%	I	3.15%	с	3.34%	К	3.59%
t	3.6199%	0	3.03%	u	2.73%	М	3.27%
n	3.2013%	d	2.77%	m	2.51%	Λ	2.54%
q	2.8270%	b	1.58%	f	2.40%	Ω	1.94%
р	0.8497%	q	1.51%	р	2.14%	Г	1.62%
m	0.5818%	g	1.21%	g	1.87%	Δ	1.55%
f	0.2633%	v	0.96%	w	1.68%	Х	1.23%
*	0.1460%	f	0.93%	у	1.68%	Θ	1.16%
g	0.0500%	h	0.69%	b	1.48%	Φ	0.72%
х	0.0182%	x	0.60%	v	1.05%	В	0.64%
v	0.0047%	у	0.07%	k	0.54%	Ξ	0.42%
z	0.0010%	z	0.01%	х	0.23%	Z	0.31%
S	0.0005%			j	0.16%	Ψ	0.15%
		-		q	0.12%		
				z	0.09%		

French	I	German		Spanish	
Letter	Frequency	Letter	Frequency	Letter	Frequency
е	14.72%	е	16.40%	е	12.18%
s	7.95%	n	9.78%	а	11.53%
а	7.64%	S	7.27%	ο	8.68%
i	7.53%	r	7.00%	s	7.98%
t	7.24%	i	6.55%	r	6.87%
n	7.10%	а	6.52%	n	6.71%
r	6.69%	t	6.15%	i	6.25%
u	6.31%	d	5.08%	d	5.01%
ο	5.80%	h	4.58%	I	4.97%
I	5.46%	u	4.17%	t	4.63%
d	3.67%	Ι	3.44%	с	4.02%
с	3.26%	g	3.01%	m	3.16%
m	2.97%	C	2.73%	u	2.93%
р	2.52%	0	2.59%	р	2.51%
v	1.84%	m	2.53%	b	2.22%
é	1.50%	w	1.92%	g	1.77%
q	1.36%	b	1.89%	v	1.14%
f	1.07%	f	1.66%	у	1.01%
b	0.90%	k	1.42%	q	0.88%
g	0.87%	z	1.13%	ó	0.83%
h	0.74%	ü	1.00%	í	0.73%
j	0.61%	v	0.85%	h	0.70%
à	0.49%	р	0.67%	f	0.69%
x	0.43%	ä	0.58%	á	0.50%
z	0.33%	ö	0.44%	j	0.49%
è	0.27%	ß	0.31%	z	0.47%

ï

0.01%

ê	0.22%	j	0.27%	é	0.43%
у	0.13%	у	0.04%	ñ	0.31%
ç	0.09%	x	0.03%	x	0.22%
w	0.07%	q	0.02%	ú	0.17%
ù	0.06%			w	0.02%
â	0.05%			ü	0.01%
k	0.05%			k	0.01%
î	0.05%				
ô	0.02%				
œ	0.02%	]			
ë	0.01%	1			

Appendix 3. Excel of Word Frequency in Section 6.2

words	frequency	percent
'daiin'	807	2.1750%
'ol'	528	1.4230%
'chedy'	495	1.3341%
'aiin'	457	1.2317%
'shedy'	424	1.1427%
'chol'	381	1.0268%
'or'	354	0.9541%
'ar'	348	0.9379%
'chey'	339	0.9136%
'qokeey'	308	0.8301%
'qokeedy'	301	0.8112%
'dar'	298	0.8031%

'qokain'	277	0.7466%
'shey'	276	0.7439%
'qokedy'	265	0.7142%
'qokaiin'	262	0.7061%
'al'	253	0.6819%
'dal'	243	0.6549%
'dy'	229	0.6172%
'okaiin'	209	0.5633%
's'	208	0.5606%
'chor'	206	0.5552%
'dain'	189	0.5094%
'qokal'	188	0.5067%
'shol'	175	0.4716%
'cheey'	174	0.4690%
'okeey'	174	0.4690%
'cheol'	167	0.4501%
'otedy'	154	0.4150%
'otaiin'	150	0.4043%
'qokar'	149	0.4016%
'qol'	148	0.3989%
'chdy'	143	0.3854%
'y'	143	0.3854%
'sheey'	142	0.3827%
'okain'	141	0.3800%
'otar'	139	0.3746%
'qoky'	139	0.3746%
'chy'	137	0.3692%
'otal'	137	0.3692%
'saiin'	136	0.3665%

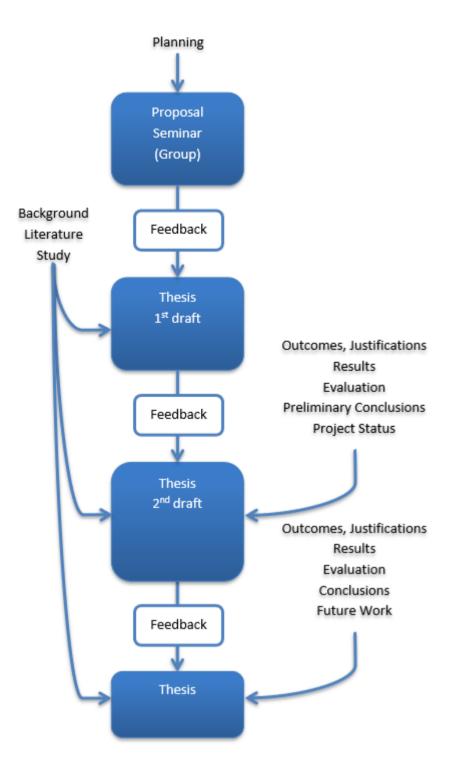
'oteey'	135	0.3638%
'chckhy'	134	0.3611%
'okal'	133	0.3585%
'okar'	124	0.3342%
'sho'	121	0.3261%
'lchedy'	119	0.3207%
'okedy'	116	0.3126%
'sheol'	113	0.3045%
'dol'	111	0.2992%

Appendix 4. Statistical Comparison for Section 6.4

Here is the Excel of statistical comparison for the Voynich manuscript and three books in English, French and German.

	Α	В	С	D	E	F	G	Н	l l
	book name	total characters number	total words number	unique words number	ratio( UWN/ TWN)	characters per word	Language	words appear > once	percent words appear > once/tota unique words
	Voynich	234507	37104	8486	0.229	6.32		2472	29.13%
	Pride and prejudice (English)	210748	36433	3706	0.102	5.78	English	1959	52.86%
	Sherlock (English)	229037	37095	5397	0.145	6.17	English	2483	46.01%
	the three presents (English)	211675	36874	4073	0.110	5.74	English	2006	49.25%
	ALPHONSE DE (French)	219073	37467	6366	0.170	5.85	French	2533	39.79%
)	magog (French)	235942	37457	6859	0.183	6.30	French	4060	59.19%
L	karr (French)	213019	37484	5371	0.143	5.68	French	2369	44.119
2	Faust (German)	195835	30654	6079	0.198	6.39	German	2357	38.779
3	EINE TRAG (German)	229801	37082	7242	0.195	6.20	German	2827	39.04%
1	Carlos Ruiz Zafón (German)	238584	37270	7423	0.199	6.40	German	2626	35.389

## Appendix 5. Thesis Plan



## Appendix 6. Mapping list for letters and numbers

letter	number	frequency
m	1	5
	2	5
	3	3

8	3
4	2
5	2
9	2
6	1
7	1

letter	number	frequency
n	2	2
	4	2
	1	1
	3	1
	5	1
	6	1
	8	1
	9	1
	7	0

letter	number	frequency
0	1	24
	2	20
	3	16
	4	14
	5	12
	6	8
	9	8
	8	6
	7	4

word	number	frequency
ос	10	1

word	number	frequency
od	12	1
	14	1
	16	1

word	number	frequency
ok	24	2
	10	1
	13	1
	20	1

word	number	frequency
ol	10	14
	13	12
	12	11
	11	9
	14	7
	15	7
	20	6
	18	5
	29	5
	24	4
	19	3
	16	2
	17	2 2 2
	22	2
	27	2
	21	1
	25	1
	26	1
	32	1
	33	1
	35	1
	37	1
	39	1
	40	1
	46	1

word	number	frequency
om	12	3
	10	2
	13	2
	11	1
	14	1
	17	1
	24	1
	29	1
	40	1

word	number	frequency
or	10	19
	12	13
	13	12
	14	6

15	5
19	5
20	5
11	4
24	4
29	4
16	3
18	3
21	3
17	2
22	2
25	1
26	1
27	1
32	1
33	1
37	1
40	1
46	1

word	number	frequency
OS	19	11
	12	4
	13	4
	10	3
	11	2
	18	2
	16	1
	17	1
	20	1
	25	1
	30	1
	35	1
	37	1
	40	1

word	number	frequency
ot	12	4
	10	1
	13	1
	16	1
	17	1
	40	1

word	number	frequency
оу	11	1
	14	1

letter	number	frequency
р	1	1
	3	1
	6	1
	2	0
	4	0
	5	0
	7	0
	8	0
	9	0

letter	number	frequency
q	1	1
	2	1
	5	1
	6	1
	8	1
	9	1
	3	0
	4	0
	7	0

word	number	frequency
qo	14	4
	10	2
	11	2
	13	2
	12	1
	15	1
	26	1
	39	1

word	number	frequency
qy	11	1
	13	1
	14	1

letter number	frequency
---------------	-----------

r	1	48
	2	26
	3	21
	5	19
	4	14
	6	9
	8	6
	7	5
	9	4

word	number	frequency
ra	13	1
	16	1

word	number	frequency
rk	18	1

word	number	frequency
ro	11	1
	13	1
	14	1

word	number	frequency
ry	15	2
	11	1
	13	1
	14	1
	19	1
	26	1

letter	number	frequency
S	2	54
	1	46
	3	41
	5	32
	4	26
	6	22
	8	19
	9	15
	7	10

word	number	frequency
sh	13	2
	10	1

12	1
14	1
18	1
20	1
46	1

word	number	frequency
SO	11	2
	10	1
	19	1

word	number	frequency
SS	46	1

word	number	frequency
sy	11	4
	14	3
	13	2
	16	2
	10	1
	26	1
	30	1

letter	number	frequency
t	1	1
	4	1
	2	0
	3	0
	5	0
	6	0
	7	0
	8	0
	9	0

word	number	frequency
tl	10	1
	16	1

word	number	frequency
to	12	1
	24	1

word	number	frequency
ty	10	5

13	3
16	2
18	2
21	2
11	1
14	1
19	1
24	1
29	1

letter	number	frequency
v	4	1
	1	0
	2	0
	3	0
	5	0
	6	0
	7	0
	8	0
	9	0

letter	number	frequency
х	4	1
	1	0
	2	0
	3	0
	5	0
	6	0
	7	0
	8	0
	9	0

letter	number	frequency
у	2	36
	1	30
	3	29
	5	20
	4	15
	7	13
	8	12
	6	11
	9	7

word	number	frequency
уа	12	1
	18	1

word	number	frequency
yd	10	1

word	number	frequency
yk	10	1

word	number	frequency
yl	11	1

word	number	frequency
уу	10	1
	13	1

letter	number	frequency
*	1	1
	2	1
	4	1

# Appendix 7. Mapping list for most frequency letters and numbers

letter	number	frequency
	1	5
~	2	5
m	3	3
	8	3
2	2	2
n	4	2
	1	24
	2	20
0	3	16
	4	14
	5	12
OC	10	1
	12	1
od	14	1
	16	1
ok	24	2
	10	1
	13	1

	20	1
ol	10	14
	13	12
	12	11
	11	9
	12	3
om	10	
	13	2
	10	19
or	12	13
	13	12
	19	11
OS	12	4
	13	4
ot	12	4
	11	1
оу	14	1
	1	1
р	3	1
	6	1
	1	1
	2	1
	5	1
q	6	1
	8	1
	9	1
	14	4
	10	2
qo	11	2
	13	2
av		
17		
r		
	5	
ra		
rk		
ro		
ra rk	11     13     14     1     2     3     5     4     13     16     18     11     13	1     1     48     26     21     19     14     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1

	14	1
	15	2
	11	1
	13	1
ry	14	1
	19	1
	26	1
	2	54
	1	46
S	3	41
	5	32
	13	2
sh	10	1
	12	1
	11	2
SO	10	1
	19	1
SS	46	1
	11	4
	14	3
	13	2
sy	16	2
Cy	10	1
	26	1
	30	1
	1	1
t	4	1
	10	1
tl	16	1
	12	1
to	24	1
	10	5
	13	3
tv.	16	
ty	18	2 2
	21	2
V	4	1
V	4	1
х	2	36
У	1	30
	3	29
	5	20
ya	12	1

	18	1
yd	10	1
yd yk yl	10	1
yl	11	1
уу	10	1
	13	1
*	1	1
	2	1
	4	1